

H0X`]W\ Yf`J c fZU``]b`@Ub[\ U[Yb.
9fa]hh`i b[Yb`bUW\`? 0fdYfj Yf`Yhni b[

⊕`@Ub[\ U[Yb`VY]`@U`YbXcfZ`k i fXY`Y]b`" *!À\ f][Yf`hch
Ui Z[YZ bXYb"8fY]`J YfXÀW`h][Y`k i fXYb`ZYgh[Ybca a Yb"
9fa]hh`i b[Yb`Ui ZYb"

8]Y`[YgY``gW\ UZh`]W\ Yb`5i gk]f_i b[Yb`Y]bYg
hfU[]gW\ Yb`J c fZU``g`]b`@Ub[\ U[Yb

@Ub[\ U[Yb`fbhgk

8Yf`d`0m`]W\ Y`J Yf`i gh`Y]bYg`A YbgW\ Yb`\ Uh`h]YZ`Gdi fYb`]b`XYf
_`Y]bYb`; Ya Y]bXY`@Ub[\ U[Yb`\]bhYf`UggYb"5a`&("ž`]'&\$\$(
k i fXY`Y]b`" *!À\ f][Yf`XYi hgW\ Yf`A Ubb`[Y[Yb`&'`i \ f`YV`cg
Ui Z[YZ bXYbž`k Ug`Y]bY`K Y`Y`XYf`HfUi Yf`i bX`6Ygh0fni b[
Ui g`0ghY"8]YgYg`hfU[]gW\ Y`9fY][b]g`]gh`b]W\ h`bi f`Y]b`gW\ fYW`_]W\ Yf
J c fZU``ž`gcbXYfb`k]fZh`Ui W\`: fU[Yb`ni`XYb`gcn]U`Yb`8mbUa]_Yb`]b
XYf`FY[]cb`Ui Z'

9fa]hh`i b[Yb`i bX`F YU_h]cbYb`XYf
; Ya Y]bgW\ UZh

B UW\`YfghYb`9f_Yb`hb]ggYb`_Ua`Yg`Ua`5VYbX`XYg`J c fZU``g`ni
Y]bYf`_0fdYf`]W\ Yb`5i gY]bUbXYfgYhni b[`nk]gW\ Yb`XYa
; YgW\ÀX][hYb`i bX`a Y\ fYfYb`↑ b[Yb`A ÀbbYfbž`X]Y`ja`5`hYf`j cb
%-`V]g`&\$`ž\ fYb`g]bX"8]Y`Dc`nY]`fYU[]YfhY`dfca`dhi bX`bU`a`X]Y
XfY]`HUhj YfXÀW`h][Yb`j cf`Ài Z[]b`; Yk U\ fgUa`"8]Y`6Y\ 0fXYb
ghY\ Yb`bi b`j cf`XYf`<YfUi gZcfXYfi b[ž`X]Y`[YbUi Y`5VZc`[Y`XYf
9fY][b]ggY`ni`_`ÀfYb`i bX`[`Y]W\ nY]h][`X]Y`VYfYW`h][hYb`Gcf[Yb

XYf'6Yj Ò`_Yfi b['ni 'UXfYgg]YfYb"

8]Y 'F c ``Y 'XYf 'GhUUhgUb k U`hgWk UZh'i bX 'XYf
Dc`]nY]

8]Y' ? f]a]bU`dc`nY]]bgdY_h]cb`\Uh]b`Yb[Yf'Ni gUa a YbUfVY]h'a]h
XYf'GhUUhgUb k U`hgWk UZh'F cghcW`X]Y'9fa]h'i b[Yb'ØVYfbca a Yb"
⊕ `XYb`bÅW ghYb`HU[Yb`k]fX`Y]bY`CVXi _h]cb`YfZc`[Ybž'i a `X]Y
I fgUWk Y`XYg`HcXYg`ZYghni ghY`Yb``Ni XYa `dfØZh`X]Y
GhUUhgUb k U`hgWk UZh`cV`< UZhVYZY`Y`VYUbhfU[h`k YfXYb`_ØbbYb"
K Å\fybX`X]Y'9fa]h'i b[Yb`ZcfhgWk fY]hYbž`]gh`Yg`k]Wk h][ž`X]Y
I bgWk i`Xgj Yfa i hi b[`Ui ZfYWk hni Yf`U`hYb`i bX`b]Wk hj c f gWk bY``ni
i fhY`]Yb"

I b hY fghØhni b [`ZØf`X]Y`6Y hfc ZZY b Y b

⊕ `NY]hYb`k]Y`X]YgYb`]gh`Yg`Yb hgWk Y]XYbXž`XUgg`X]Y` ; Ya Y]bgWk UZh
ni gUa a Yb`ca a hž'i a `XYb`HfUi YfbXYb`I bhYfghØhni b[`ni `V]YhYb"
?]fWk Yb`i bX``c`_U`Y`C f[Ub]gUh]cbYb`\UVYb`VYfY]hg`<`]ZY
Ub[YVchYb`i bX`VYhcbYb`X]Y`6YXYi hi b[`XYg`8]U`c[gž'i a `XYb
gWk cW_]YfhYb`5bk c`bYfb`FUi a `ZØf`]fY`Gcf[Yb`ni`[YVYb``Gc`Wk Y
HfU[ØX]Yb`fi ZYb`cZh`c``Y_h]j Y`HfUi Yf`i bX`9a dUh\]Y`\Yfj c f ž`X]Y
X]Y`8cfZ[Ya Y]bgWk UZh`Yb[`ni gUa a YbgWk k Y]» Yb`_ØbbYb"

9]b`5i Zfi Z`ni f`5Wk hgUa _Y]h'i bX`DfÅj Yb h]cb

8]Y` ; YgWk Y\b]ggY`]b`@Ub[\U[Yb`i bhYfghfY]Wk Yb`X]Y
Bchk YbX][_Y]hž`ØVYf`?cbZ]_h`Øgi b[ga YWk Ub]ga Yb`i bX`X]Y`F c``Y
j cb` ; Yk U`h]b`XYf` ; YgY``gWk UZh`bUWk ni XYb`_Yb``9g`]gh`k]Wk h][ž
XUgg`Dfc[fUa a Y`ni f` ; Yk U`hdfÅj Yb h]cb`i bX`GYbg]V`]g]Yfi b[`ZØf
a Ò[`]Wk Y`?cbZ]_hY`b]Wk h`bi f`]b`Gk i`Ybž`gcbXYfb`Ui Wk`]b`XYf
 ; Ya Y]bgWk UZh`[YZØfXYfh`k YfXYb``Gc`Wk Y`5bgÅhnY`_ØbbYb`XUni
VY]hfU[Ybž`ni _ØbZh][Y`HfU[ØX]Yb`ni`j Yfa Y]XYb`i bX`Y]b
\Ufa cb]gWk Yg`A]hY]bUbXYf`ni`ZØfXYfb"

8]Y`9b hk]W`i b[`]b`@Ub[\U[Yb`a U[`nk Uf`VYi bfi \][YbX`gY]bž
XcWk`g]Y`V]YhYh`Ui Wk`X]Y` ; Y`Y[Yb`Y]h`ZØf`Y]bYb`bchk YbX][Yb

8]U`c[`ØVYf'; Yk U`hi bX'; YgY`gWUZh"K À\fybX`X]Y`9fa]h`i b[Yb
j cfUbgW`fY]hYbž`V`Y]Vh`X]Y`<cZZbi b[`Ui Z5i Z_`Àfi b[`i bX`Y]bY
Zf]YX`]WXY`@Øgi b[`ja `JcfXYf[fi bX"

· B5;

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY